

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 90

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Prolongation  
**Miami**  
5 jours  
Fr. 699.-



Réservez maintenant, disponibilité limitée!

### Votre programme de voyage

1.12.2017 - 22.12.2017

#### 1.12. Suisse - Venise.

Voyage en bus. Embarquement et départ à 23.00.

2.12. En mer.

#### 3.12. Messine (Italie)

12.00 - 20.00. Messine est la porte d'entrée principale de la Sicile et l'a toujours été. Sur ses côtes ont débarqué Grecs, Romains, Byzantins, Arabes, Normands et Souabes qui ont fortement influencé la culture de cette terre.

4.12. En mer.

#### 5.12. Palma de Majorque (Espagne)

09.00 - 23.55. Cette belle île en Méditerranée offre un climat doux toute l'année et vaut vraiment une visite. Le monument le plus célèbre de cette île espagnole est la cathédrale de Palma dont le clocher domine la ville. Découvrez les nombreux petits bars et les boutiques dans les ruelles sinueuses de la vieille ville et profitez de la bonne humeur sur cette île de vacances.

#### 6.12. Barcelone (Espagne)

10.00 - 18.00. Barcelone, une des villes les plus visitées d'Europe. Découvrez la capitale catalane, ses curiosités, le boulevard de Las Ramblas et la cathédrale de la Sagrada Família. Et si le cœur vous en dit, laissez-vous tenter par les nombreuses opportunités de shopping.



7.12. En mer.

#### 8.12. Cadix / Séville (Espagne)

08.00 - 18.00. Ses rues anciennes et son architecture mauresque reflètent la personnalité chaleureuse du Sud de l'Espagne. La

situation de Cadix reste exceptionnelle et la ville s'étire jusque dans la baie de Cadix, qui forme une péninsule fortifiée reliée à la terre ferme.

9.12. En mer.

#### 10.12. Funchal / Madère (Portugal)

08.00 - 17.00. Funchal, la capitale de l'île portugaise, ressemble à un amphithéâtre naturel avec les montagnes et son promontoire qui s'élèvent derrière le port. Quant à Madère « jardin flottant de l'Atlantique », ou « l'île de l'éternel printemps » elle vous séduira de par ses montagnes agrémentées d'une flore très diversifiée.



#### 11. - 15.12. Traversée de l'Atlantique

#### 16.12. Philipsburg (St. Martin)

08.00 - 18.00. Visitez la ville portuaire de Philipsburg avec son architecture traditionnelle des Antilles qui est considérée comme le paradis du shopping hors-taxe! Ne manquez pas de vous rendre de l'autre côté de l'île avec une visite à Marigot, la partie française de l'île. Sans oublier un arrêt à l'une de ses nombreuses plages.

#### 17.12. Charlotte Amalie (St. Thomas)

08.00 - 18.00. Chaleur tropicale, plages de sable blanc, eaux turquoise et paradis pour le shopping. Tout cela vous attend sur l'île des Caraïbes de Saint-Thomas. Charlotte Amalie, charmante capitale, est emplie d'architecture coloniale et de légendes de pirates danoises. Claquez des dents au château de Barbe Noire, puis mettez-vous en appétit en gravissant les célèbres 99 marches construites à partir des briques de lest des navires danois du XVIIIe siècle.

#### 18.12. - 19.12. San Juan (Puerto Rico)

Arrivée à 08.00. Vivez un voyage dans le

temps. Prenez le temps de faire une promenade dans les rues pavées sinueuses de la ville. Découvrez des églises historiques, des bâtiments magnifiques et le charme d'une époque révolue dans cette capitale qui a été fondée en 1521. Nuit à bord, départ le lendemain à 02.00.

20.12. En mer.

#### 21.12. Miami (USA)

07.00. Débarquement et transfert vers l'aéroport incluant un tour de ville. Vol de retour à Genève.

#### 22.12. Arrivée à Genève.



### Prestations incluses

- Hôtesse francophone à bord
- Transfert en bus Suisse - Venise
- Croisière en pension complète
- 20 nuits à bord
- Dîner de gala
- Tour de Ville à Miami
- Vol Miami - Genève en classe économique avec Swiss
- Tous les transferts
- Taxes portuaires et d'aéroport

### Date de voyage

1.12.2017 - 22.12.2017

### Prix promotionnel unique

Prix p. p. en CHF en occupation double. Occupation simple sur demande.

Intérieure IB	1'990.-
Intérieure IF	2'190.-
Extérieure OB	2'590.-
Extérieure OF	2'690.-
Balcon BB	2'890.-
Balcon BF	3'090.-



dès 699.-

### Post-programme attractif 5 jours à Miami

#### 21.12. Miami (USA)

07.00. Débarquement et transfert à l'hôtel incluant un tour de ville. Nuitée.

#### 22.12. - 25.12. Miami (USA)

Journées à libre disposition. Excursion facultative le 23.12 dans les Everglades (CHF 59.- p.p.)

#### 26.12. Miami - Genève.

Transfert à l'aéroport, vol retour vers Genève.

#### 27.12. Arrivée à Genève.

### Votre navire: MSC Seaside ★★★★★

Année de construction 2017 • hôtesse francophone à bord • longueur 323 mètres / largeur 41 mètres • 18 ponts • 2'017 cabines • 13 bars • 8 restaurants • 2 piscines • 1 jacuzzi • bien-être & spa • casino • théâtre



# Protégez-vous contre une perte auditive.

**Prenez dès maintenant des mesures préventives !**

Gratuitement & sans engagement.



## Une bonne audition est indispensable pour rester longtemps en forme intellectuellement.

Entendre signifie penser. Les oreilles entendent et le cerveau comprend. Si une déficience auditive réduit la quantité d'informations qui parviennent au cerveau, les efforts requis pour fournir des résultats exploitables sont beaucoup plus importants.

Cet état engage des capacités et se fait au détriment d'autres processus intellectuels comme la mémoire, l'attention et la mémoire à court terme. La déficience auditive débute lentement et, au départ, est rarement perçue par les personnes concernées.

**La bonne prévoyance :** faites examiner votre audition pour rester intellectuellement en forme. Les médecins recommandent un test auditif périodique à partir de 55 ans.

**Bonne audition**



**Audition déficiente**



● Entendre ● Fonctions vitales  
● Performances intellectuelles

Lorsque le cerveau doit déployer plus d'énergie pour entendre, d'autres processus intellectuels en souffrent.

**Un test auditif vous en donne la certitude :**

- ✓ en seulement 15 minutes
- ✓ gratuitement
- ✓ le résultat vous est directement communiqué

**Il vous suffit de convenir d'un rendez-vous au :**

**022 518 50 09**